

# Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor

Sládkovičova 3, 953 01 Zlaté Moravce

VYVESENÉ DŇA: 10.11.2023  
ZVESENÉ DŇA:



## ROZHODNUTIE

Číslo: V 1510/2023-11

Zlaté Moravce, dňa 26.10.2023

Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor ako príslušný orgán podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“) a podľa § 2 ods. 3 zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov vo veci účastníkov konania:

1. Alžbeta Solčianska rod. Zemanová, nar. 01.12.1978, trvale bytom Hlavná 69/238, 951 76 Tesárske Mlyňany – Mlyňany
2. Zuzana Zemanová rod. Zemanová, nar. 26.12.1979, bytom 1050 Rue de la République, 14220 Boulon Francúzska republika
3. Iveta Hudáková rod. Zemanová, nar. 11.05.1968, trvale bytom 951 81 Nemčiňany 90
4. Ondrej Zeman rod. Zeman, nar. 09.06.1971, trvale bytom 951 82 Červený Hrádok 145
5. Oto Zeman rod. Zeman, nar. 06.02.1945, trvale bytom E. M. Šoltésovej 970/16, 953 01 Zlaté Moravce

Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor podľa § 47 zák.č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a § 31a písm. c) zák. NR SR č. 162/95 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších právnych predpisov katastrálne konanie

## PRERUŠUJE

Na odstránenie nedostatkov podania Vám určujeme **lehotu 30 dní** odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

### O d ô v o d n e n i e :

Okresnému úradu Zlaté Moravce, katastrálnemu odboru bol dňa **28.08.2023** doručený **návrh na vklad práva** do katastra nehnuteľností (ďalej len návrh) **na základe darovacej zmluvy** uzatvorenej medzi vyššie uvedenými účastníkmi (**ďalej len zmluva**).

Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor preskúmal obsah podania podľa ustanovení § 31 a § 42 zákona NR SR č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších právnych predpisov, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z.z., zák. NR SR č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch a zistil tieto nedostatky:

1. Podľa § 23 Občianskeho zákonníka zastúpenie vzniká na základe zákona alebo rozhodnutia štátneho orgánu ( zákonné zastúpenie) alebo na základe dohody o plnomocenstve. Podľa § 30 ods. 4 písm. c) katastrálneho zákona prílohou návrhu na vklad je dohoda o splnomocnení, ak je účastník konania zastúpený splnomocnencom podpis splnomocniteľa musí byť osvedčený, ak sa osvedčenie podpisu vyžaduje podľa § 42 ods. 3.

K návrhu na vklad bola doložená listina-Pouvoir – Splnomocnenie, spolu s úradným prekladom vo forme originálu.

Na doloženom splnomocnení absentuje vlastnoručný podpis splnomocnenca – Alžbety Solčianskej. Vzhľadom k tomu, že dohoda o splnomocnení je dvojstranný právny úkon, nie je dohoda o splnomocnení platne uzavretá. Za účelom prijatia udeleného splnomocnenia (formou vlastnoručného podpisu Alžbety Solčianskej), sa originál listiny zasiela spolu s rozhodnutím o prerušení Alžbete Solčianskej.

2. Podľa článku 3 Haagskeho dohovoru, Jedinou formálnou náležitosťou, ktorú možno požadovať na účely potvrdenia hodnovernosti podpisu, funkcie osoby, ktorá listinu podpísala, a prípadne pravosti pečate alebo odtlačku pečiatky na listine, je pripojenie osvedčenia podľa článku 4 vydaného príslušným orgánom štátu, z ktorého listina pochádza.

Formálnu náležitosť uvedenú v predchádzajúcom odseku však nemožno požadovať, ak ju právny poriadok alebo platná prax v štáte, v ktorom sa listina predkladá, alebo dohoda medzi dvoma alebo viacerými štátmi zrušili alebo zjednodušili, alebo vyňali listinu z požiadavky vyššieho overenia.

Podľa článku 4 Haagskeho dohovoru, Osvedčenie podľa článku 3 ods. 1 sa umiestni priamo na listine alebo na jej nadstavení („allonge“) v podobe uvedenej v prílohe k dohovoru. Môže sa však vyhotoviť v úradnom jazyku orgánu, ktorý ho vydáva. Predtlač osvedčenia môže byť súčasne aj v ďalšom jazyku. Názov „Apostille (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)“ musí byť vo francúzskom jazyku.

Podľa článku 5 Haagskeho dohovoru, Osvedčenie sa vydáva na žiadosť osoby, ktorá listinu podpísala, alebo na žiadosť jej predkladateľa.

Ak je osvedčenie riadne vyplnené, osvedčuje hodnovernosť podpisu, funkciu osoby, ktorá listinu podpísala, a prípadne pravosť pečate alebo odtlačku pečiatky na listine.

Podpis, pečať alebo odtlačok pečiatky na osvedčení sú vyňaté z akéhokolvek overenia.

Podľa článku 6 Haagskeho dohovoru, Každý zmluvný štát určí orgány oprávnené vydávať osvedčenie podľa článku 3 ods. 1 a uvedie ich oficiálne postavenie.

S poukazom na nižšie citované články Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín z 5. októbra 1961 (tzv. Haagský dohovor), ktorý v Slovenskej republike nadobudol platnosť 18. februára 2002, na osvedčenie hodnovernosti verejnej listiny je potrebné, aby orgán na to určený, opatril listinu osobitným osvedčením - apostilou.

Vzhľadom na vyššie uvedené je po odstránení nedostatku vymedzeného v bode 1 tohto rozhodnutia potrebné doložiť splnomocnenie opatrené osobitným osvedčením „Apostille“.

**Po odstránení vyššie uvedených nedostatkov Vás žiadame Splnomocnenie doručiť späť na Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor.**

*Podľa § 24 ods. 4 katastrálneho zákona ak je návrh na začatie katastrálneho konania podaný v listinnej podobe, musí navrhovateľ predložiť prílohy v listinnej podobe v origináli alebo v úradne osvedčenej kópii.*

V prípade, že v stanovenej lehote nebudú nedostatky odstránené, Okresný úrad Zlaté Moravce, katastrálny odbor konanie o návrhu na vklad **z a s t a v í** podľa ustanovenia § 31b alebo návrh na vklad **z a m i e t n e** podľa ustanovenia § 31 ods. 3 zákona NR SR č. 162/95 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov.

Z vyššie uvedených dôvodov bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu sa nemožno odvolať podľa § 29 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok). Toto rozhodnutie je podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok preskúmateľné súdom po nadobudnutí právoplatnosti.



**Mgr. Mária Ščibrániová**  
zamestnanec oprávnený rozhodovať  
o návrhu na vklad práva

**Rozhodnutie sa zasiela:**

1. Alžbeta Solčianska, Hlavná 69/238, 951 76 Tesárske Mlyňany – Mlyňany ( Príloha: 1x original Splnomocnenia)
2. Zuzana Zemanová, 1050 Rue de la République, 14220 Boulon Francúzska republika ( úradná tabuľka)
3. Iveta Hudáková, 951 81 Nemčiňany 90
4. Ondrej Zeman, 951 82 Červený Hrádok 145
5. Oto Zeman, E. M. Šoltésovej 970/16, 953 01 Zlaté Moravce